



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE



CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires



CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages



CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages



TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2012), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)
Laurent KERLÉGUER
directeur général du Shom
L'ingénieur en chef de l'armement (hydrographe) Jean-Claude LE GAC
directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.1 Avis spéciaux

Avis spécial numéro 01

Mise à jour d'une carte ENC.

L'ENC FR674450 (Zone EMR au large de la baie de Saint-Brieuc) a été mise à jour.

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

22 28-T-04. OCÉAN ATLANTIQUE NORD. — Information générale. (Taunton, 22-2951(T))

1. Une fusée doit être lancée depuis la position 50 41,6 N — 11 06,1 W entre le 15 septembre et le 15 novembre 2022 de 2230 à 2330 UTC.
2. Le lancement sera un lancement orbital horizontal à partir d'un avion porteur.
3. La fusée sera lancée en direction du Sud-Ouest et devrait parcourir 1 290 km.
4. Une zone de danger de lancement spatial temporaire sera établie et délimitée par les positions suivantes :

51 27,0 N — 11 15,3 W
51 18,9 N — 10 21,6 W
48 02,7 N — 11 39,5 W
48 10,5 N — 12 28,3 W

5. Une zone de retombée du premier étage, du carénage de la fusée et des débris spatiaux éventuels est délimitée par les positions suivantes :

40 42,3 N — 15 29,5 W
40 17,0 N — 13 09,8 W
36 45,4 N — 14 22,1 W
37 09,3 N — 16 42,5 W

6. Les zones autour du site de lancement, de danger spatial et de retombée sont extrêmement dangereuses. Les navigateurs sont priés d'éviter ces zones pendant la période de lancement.
7. Des précisions supplémentaires sur le lancement seront émises par le service MSI, les VHF et MF des garde-côtes, MSI Broadcast 5 jours avant le lancement.
8. Pour plus d'informations, contactez Colin Corey de Virgin Orbit Range control au +1-562-706-3647 ou par téléphone au +1-661-754-4371.
(WGS 84)

Voir cartes 6618, 6623, 7210

22 28-T-05. GOLFE D'ADEN ET OCÉAN INDIEN. — Piraterie. Route recommandée. Zone. (Carte britannique Q6099, Guide BMP5)

Référence : Avis 21 36-T-09. Remplacé.

1. Une zone à haut risque a été définie. Le risque de piraterie y est plus élevé et des mesures d'autoprotection sont nécessaires.

Les limites de cette zone sont comprises entre la latitude 15 00 N en Mer Rouge et les points suivants à l'exclusion des mers territoriales de l'Érythrée et de Djibouti :

16 37,5 N — 53 00,0 E (côte Yéménite)
14 20,0 N — 57 30,0 E
9 00,0 N — 55 00,0 E
1 00,0 N — 49 30,0 E
1 30,0 S — 46 00,0 E
1 30,0 S — 41 40,5 E (côte Somalienne)

2. En raison d'actes de piraterie dans cette zone, un Corridor de Transit Recommandé Internationalement (CTRI) a été établi à travers le Golfe d'Aden. Ce corridor comprend deux voies, l'une en direction de l'WSW, l'autre de l'ENE. Les voies ont une largeur de 5 milles marins et sont séparées par une zone tampon de 2 milles marins.

3. Les voies de navigation sont définies comme suit :

Voie en direction de l'WSW (Westbound lane) orientée à 252° :

L'entrée sur cette voie doit se faire au Point B (14 28,0 N — 53 00,0 E).
Limite Nord entre : 14 30,00 N — 53 00,00 E et 12 00,00 N — 45 00,00 E.
Limite Sud entre : 14 25,00 N — 53 00,00 E et 11 55,00 N — 45 00,00 E.

Voie en direction de l'ENE (Eastbound lane) orientée à 072° :

L'entrée sur cette voie doit se faire au Point A (11 50,0 N — 45 00,0 E).
Limite Nord entre : 11 53,00 N — 45 00,00 E et 14 23,00 N — 53 00,00 E.
Limite Sud entre : 11 48,00 N — 45 00,00 E et 14 18,00 N — 53 00,00 E.

4. Dispositions pour les déclarations volontaires.

Dans le but d'accroître la sécurité, d'apporter un soutien contre la piraterie et de maintenir la liberté de la navigation, des dispositions pour les déclarations volontaires sont établies pour tous les navires marchands naviguant en Océan Indien, Mer d'Arabie, Golfe d'Aden et Mer Rouge.

Les limites de la zone de déclaration sont les suivantes :

Limite Nord : 30 00,0 N (Golfe de Suez).

Limite Sud : 10 00,0 S.

Limite Ouest : Côte d'Afrique de l'Est.

Limite Est : 78 00,0 E.

Les navires marchands opérant dans cette zone sont fortement encouragés à contacter les organismes comme décrits ci-dessous. Il est rappelé que l'absence d'information de la part d'un navire peut entraîner un retard dans l'assistance militaire en cas d'incident.

Toutes les informations sont traitées dans la plus stricte confidentialité commerciale et utilisées uniquement au sein des milieux militaires.

Signalement initial.

En entrant dans la zone de déclaration volontaire, ou en quittant un port à l'intérieur de cette zone, les dispositions pour les déclarations volontaires sont les suivantes :

a) Signalement initial à UKMTO par mél à 08h00 UTC.

b) Signalement initial à NCAGS (mél ou fax).

c) De plus, les navires transitant à l'intérieur de la zone doivent signaler leurs mouvements à MSC-HOA (mél ou fax).

Signalement de Position, Route et Vitesse.

Après avoir transmis leur premier rapport à UKMTO, NCAGS et MSC-HOA, les navires sont ensuite encouragés à signaler leur position à l'heure de midi, ainsi que leur route, vitesse et HPA, et cela durant le temps de leur passage dans la zone.

Il est recommandé aux navires d'augmenter la fréquence des contacts lors de la navigation dans les zones réputées à hauts risques et également de faire un rapport supplémentaire lors des passages aux Point A et Point B du corridor CTRI dans le Golfe d'Aden.

5. Contacts :

5.1 - Contacts d'urgence :

— Marine Nationale :

- ALINDIEN COMFOREAU :

- Tél. : +971 26574102 / +971 26574122

- Mél. : alindien-comforeau@imfeau.ae

- MICA Center :

- Tél. : +33 (0) 298 14 99 17

- Mél. : mica-watchkeeper.fct@def.gouv.fr

- Mél. : mica-center.opérateur.fct@intradef.gouv.fr

— UKMTO (United Kingdom Maritime Trade Operations) :

- Tél. : +44 2392 222060 / +971 50 552 3215

- Mél. : watchkeepers@ukmto.org

- site internet : www.ukmto.org

5.2 - Contacts secondaires :

— NCAGS Bahrain (US Naval Cooperation And Guidance For Shipping) :

- Tél. : +973 1785 2983 (Watchkeepers) / +973 1785 4120 (General)

- Fax : +973 1785 4647

- Mél. : cusnc.ncags_bw@me.navy.mil

— MSC-HOA (Maritime Security Centre - Horn of Africa) :

- Tél. : +33 (0)2 98 220 220 ou +33 (0)2 98 220 170 ou +34 956 470534

- Fax : +33 (0)2 98 220 171

- Mél. : postmaster@mschoa.org

- Site internet : www.mschoa.org

— IMB Piracy Reporting Centre :

- Tél. : +603 2078 5763

- Tél. : +603 2031 0014 (ligne ouverte H 24)

- Fax : +603 2078 5769

- Mél. : imbkl@icc-ccs.org

- Mél. : piracy@icc-ccs.org

- Télex : +84 34199 (IMBPC1 MA34199)

- Site internet : www.icc-ccs.org

— NATO Shipping Centre :

- Tél. : +44 (0) 1923 956 574

- Fax : +44 (0) 1923 956 575

- Mél. : info@shipping.nato.int

- Site internet : www.shipping.nato.int

5.3 - IMSC-OPERATION SENTINEL :

IMSC (International Maritime Security Construct) a été créé pour maintenir la sécurité des navires, le droit international et la libre circulation du commerce maritime. Il s'agit d'une structure multinationale qui s'engage à garantir l'utilisation sans restrictions des eaux internationales pour les navires en passage inoffensif. Le IMSC est complémentaire des missions maritimes internationales existantes et des systèmes de compte rendu dans la région qui garantissent la sécurité maritime.

Les navires devront continuer à prendre contact avec UKMTO en utilisant le compte rendu initial standard.

- Tél. : +973 8439 8193

- Mél. : M-BA-IMSC_-_MTO@me.navy.mil

- Site internet : www.Facebook.com/IMSCSENTINEL

- Twitter : [@IMSC_Sentinal](https://twitter.com/IMSC_Sentinal)

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site facebook de IMSC et le site internet : www.maritimeglobalsecurity.org.

6. Carte Guide Anti-Piraterie et guide BMP5

Pour plus d'informations se reporter à la carte GB Q6099 (Anti-Piracy Planning Chart, Red Sea, Gulf of Aden and Arabian Sea) (édition n°8 du 17/09/2020) ainsi qu'au guide BMP5 (version n°5 de juin 2018).

Le guide BMP5 (Best Management Practices for Protection against Somalia Based Piracy) fournit des informations utiles concernant les mesures de protection des navires.

Ce guide est disponible gratuitement sur les sites internet ci-dessous :

www.eunavfor.eu

www.mschoa.org

www.shipping.nato.int

www.imo.org

Voir cartes 6268, 6269, 6270, 6672, 6884, 6987, 7518, 7519

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

20 29-T-06	5864	MAROC (Côte Nord)
20 37-T-04	5864	MAROC (Côte Nord)
20 37-T-11	6876, 7234, 7283	WALLIS ET FUTUNA
21 36-T-09	6268, 6269, 6270, 6672, 6884, 6987, 7518, 7519	GOLFE D'ADEN ET OCÉAN INDIEN
21 49-T-09	7550, 7704, 7707	MAROC (Côte Ouest)
22 23-P-29	5915	MAURITANIE
22 23-P-39	7639	SAINT-PIERRE ET MIQUELON

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES MODIFIÉS

22 23-T-27. MAROC (Côte Ouest)

Carte 7706 à supprimer.

22 23-P-26. MAROC (Côte Ouest)

Carte 6143 à supprimer.

Carte 7702 à supprimer.

Carte 7706 à supprimer.

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
4226	144	28 146	7134	4 G	28 46	7157	2	28 46	7481	2	28 258
4315	18	28 146	7151	56 G	28 52	7161	25	28 46	7484	4	28 258
6930	72 G	28 52	7152	23 G	28 52	7310	11	28 48	(INT 4192)		
(INT 1707)			7154	18	28 48	7311	46	28 52	7485	1	28 258
6966	79 G	28 46	7155	35 G	28 46	(INT 1071)			(INT 4193)		
(INT 1706)			7155	36	28 48	7374	3	28 258	7639	1 G	28 274
7076	49	28 52	7156	14 G	28 46	7380	2	28 258	(INT 4636)		
7124	1 G	28 52				7381	20	28 258	7643	5 G	28 221
7128	20	28 48							(INT 6900)		
									7644	24	28 221
									(INT 6899)		

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 1071	46	28 52	INT 1707	72 G	28 52	INT 4193	1	28 258	INT 6899	24	28 221
INT 1706	79 G	28 46	INT 4192	4	28 258	INT 4636	1 G	28 274	INT 6900	5 G	28 221

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions				
C21	18	§_6.1.6.12	C23	19	§_3.4.15	D4	21	§_5.5.3.2	L4	21	§_1.5.1.4								
		§_6.2.3.4			C24			19			§_3.2.8	D6	16	§_3.7.6	L7	18	§_1.5.2		
		§_6.4.2.5									§_3.2.9			§_3.2.9.6			§_2.2.2.1	§_1.5.2	
C22	18	§_4.5.8.5	D22	15	§_5.2.4.3	G4	21	§_2.2.2.1	L8	19	§_1.5.2								
		§_5.2.2.4			D23							20	§_2.4.2.3	L3	21	§_1.6.3	L9	12	§_1.6.9
		§_5.2.2.5																	
		§_5.5.8.3																	

2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux
L1	62600	L2	01020	30000
			11400	66301
				66340
				66360

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°91 : Radionavigation maritime.

N°92 : Stations Radio Maritimes.

N°924 : Radiocommunications maritimes : Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM).

N°96 : Renseignements sur la Sécurité Maritime.

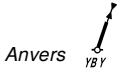


2.0.5 Autres ouvrages

Néant

Section 2.1 Cartes


★ 22 28 46. FRANCE. (Côte Nord). Abords Est des îles Chausey. — Balisage. Feu. (P&B Cherbourg et Comnord).

– Cartes

6966 (79) INT 1706	Porter	annexe graphique F.221	49 00,00 N	001 45,00 W
7134 (4)	Porter		48 55,434 N	001 45,331 W
	Déplacer		de 48 53,887 N en (a) 48 53,900 N	001 41,072 W 001 41,096 W
	Porter		point (a)	
		annexe graphique F.222	48 53,000 N	001 43,000 W
7155 (35)	Porter	annexe graphique F.223	48 53,60 N (cadre)	001 43,30 W
7156 (14)	Porter	annexe graphique F.224	48 55,00 N	001 45,00 W
	Déplacer		de 48 57,88 N en 48 57,74 N	001 51,53 W 001 51,73 W
7157 (2)	Déplacer		de 48 57,88 N en 48 57,74 N	001 51,53 W 001 51,73 W
7161 (25)	Déplacer		de 48 57,87 N en 48 57,74 N	001 51,53 W 001 51,73 W

22 28 48. FRANCE. (Côte Ouest). Baie de Saint-Brieuc. — Mouillage. (PREMAR Atlantique).

– Cartes

7128 (20)	Porter	 Réservés	48 43,77 N	002 55,70 W
			48 43,87 N	002 55,63 W
		 Réservé	48 44,22 N	002 55,05 W
		 Réservé	48 44,40 N	002 54,80 W
		 Réservé	48 40,42 N	002 49,76 W
		 Réservé	48 40,07 N	002 49,42 W
7154 (18)	Rayer	 Réservé (voir nota) Reserved (see note)	48 41,30 N	002 22,10 W
7155 (36)	Rayer	 Réservé (voir nota 5) Reserved (see note 5)	48 41,30 N	002 22,10 W
7310 (11)	Porter	 Réservé	48 38,02 N	002 29,55 W
		 Réservé	48 39,27 N	002 24,39 W
		 Réservé	48 39,69 N	002 23,62 W
	Rayer	 Réservé (voir nota)	48 41,30 N	002 22,10 W
	Cartouche B			
	Porter	 Réservé	48 38,013 N	002 29,559 W

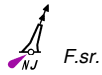
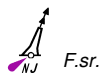
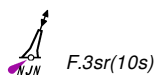
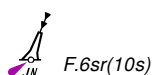
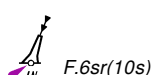
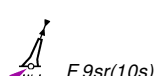


★ 22 28 52. FRANCE. (Côte Nord). Locquémeau. Pointe de Séhar. — Roche. (Shom).

– Cartes

6930 (72) INT 1707	Porter	annexe graphique F.234	48 45,00 N	003 30,00 W
7076 (49)	Porter		48 43,1 N	003 36,3 W
7124 (1)	Porter	annexe graphique F.235	48 44,000 N	003 36,000 W
7151 (56)	Porter	annexe graphique F.236	48 45,00 N	003 35,00 W
7152 (23)	Porter	annexe graphique F.237	48 45,00 N	003 35,00 W
7311 (46) INT 1071	Porter		48 43,1 N	003 36,3 W



22 28 146. TUNISIE. (Côte Est). Parages Ouest de l'île Kuriat. — Balisage. Ferme marine. (Livre des feux des côtes tunisiennes).

– Cartes

4226 (144)	Rayer		(a) 35 45 52 N	010 52 06 E
			(b) 35 45 33 N	010 53 05 E
			(c) 35 45 05 N	010 53 26 E
			(d) 35 44 47 N	010 52 58 E
			(e) 35 45 11 N	010 52 05 E
			(f) 35 45 31 N	010 51 35 E
	limite :	— — — — —	entre	point (a) point (b) point (c) point (d) point (e) point (f)
			35 45 26 N	010 52 25 E
4315 (18)	Rayer		35 45,5 N	010 52,2 E
	Remplacer	la légende (<i>balisées</i>) par (<i>balisée</i>)	35 45,7 N	010 53,8 E

★ 22 28 221. NOUVELLE-CALÉDONIE. Port de Nouméa. — Épave. Obstruction. (Action Hydro Topo et Shom).

– Cartes

7643 (5) INT 6900	Porter		22 16,659 S	166 26,065 E
		Sonde : 9 ₅ Co	22 15,941 S	166 25,445 E
	Rayer		22 16,690 S	166 25,645 E
	Remplacer	Obstrns (pieux) (posts) par Obstrn (pieu) (post)	22 16,699 S	166 25,680 E
	Porter	annexe graphique F.249	22 15,000 S	166 25,000 E
7644 (24) INT 6899	Porter		22 16,66 S	166 26,07 E
		Sonde : 9 ₅ Co	22 15,94 S	166 25,45 E

★ 22 28 258. GUYANE. — Zone. (EMIA, FAG, CND Guyane).

– Cartes

7374 (3)

Porter

cercle :  de 15M de rayon

centré sur 06 00,0 N 052 30,0 W

limite : 

entre (a) 05 15,0 N 052 00,0 W
05 00,0 N 052 00,0 W
05 00,0 N 051 45,0 W
05 15,0 N 051 45,0 W
point (a)

limite : 

entre (b) 05 27,4 N 052 40,0 W
05 24,4 N 052 40,5 W
05 20,0 N 052 35,4 W
05 20,0 N 052 32,7 W
05 27,4 N 052 32,7 W
point (b)

7380 (2)

Porter

limite : 

(A) entre 05 24,30 N 052 40,38 W
(cadre)
05 20,00 N 052 35,40 W
05 20,00 N 052 32,70 W
05 24,30 N 052 32,70 W
(cadre)

légende : SOD11A/SOD11B

le long de (A)

7381 (20)

Porter

limite : 

entre (a) 05 27,40 N 052 40,00 W
05 24,40 N 052 40,50 W
(b) 05 20,00 N 052 35,40 W
(c) 05 20,00 N 052 32,70 W
(d) 05 27,40 N 052 32,70 W
point (a)

légende : SOD11A/SOD11B

entre point (a)
point (d)

légende : SOD11A/SOD11B

entre point (b)
point (c)

limite : 

entre (e) 05 15,00 N 051 50,60 W
(cadre)
(f) 05 15,00 N 052 00,00 W
(g) 05 00,00 N 052 00,00 W
(h) 05 00,00 N 051 50,60 W
(cadre)

légende : SOD10A/SOD10B

entre point (e)
point (f)

légende : SOD10A/SOD10B

entre point (g)
point (h)

7481 (2)

Porter

limite : 

(A) entre 05 20,62 N 052 36,12 W
(cadre)
05 20,00 N 052 35,40 W
05 20,00 N 052 32,70 W
05 20,62 N 052 32,70 W
(cadre)

légende : SOD11A/SOD11B

le long de (A)

7484 (4)
INT 4192

Porter

limite : 

(A) entre (a)	05 27,4 N	052 40,0 W
	05 24,4 N	052 40,5 W
	05 20,0 N	052 35,4 W
	05 20,0 N	052 32,7 W
	05 27,4 N	052 32,7 W
point (a)		

légende : *SOD11A/SOD11B*

le long de (A)

arc de cercle :  de 15M
de rayon

centré sur	06 00,0 N	052 30,0 W
(B) entre	06 14,9 N	052 28,0 W
(cadre)		
	05 45,1 N	052 28,0 W
(cadre)		

légende : *SOD4*

le long de (B)

7485 (1)
INT 4193

Porter

limite : 

(A) entre (a)	05 27,4 N	052 40,0 W
	05 24,4 N	052 40,5 W
	05 20,0 N	052 35,4 W
	05 20,0 N	052 32,7 W
	05 27,4 N	052 32,7 W
point (a)		

légende : *SOD11A/SOD11B*

le long de (A)

limite : 

(B) entre (b)	05 15,0 N	052 00,0 W
	05 00,0 N	052 00,0 W
	05 00,0 N	051 45,0 W
	05 15,0 N	051 45,0 W
point (b)		

légende : *SOD10A/SOD10B*

le long de (B)

arc de cercle :  de 15M
de rayon

centré sur	06 00,0 N	052 30,0 W
(C) entre	06 07,7 N	052 43,0 W
(cadre)		
	05 52,4 N	052 43,0 W
(cadre)		

légende : *SOD4*

le long de (C)

★ 22 28 274. SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON. Saint-Pierre. Passe du Nord-Est. — Mouillage. Obstruction. Port. (DTAM).

– Carte

7639 (1)
INT 4636

Cartouche A

Porter

[annexe graphique F.232](#)

46 48,00 N 056 10,00 W

Cartouche B

Porter

[annexe graphique F.233](#)

46 48,000 N 056 10,000 W

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C21

§ 6.1.6.12. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 Un parc éolien en mer est construit à partir de 2022 au large de Courseulles-sur-Mer. Ces travaux se déroulent en phases coordonnées qui comprennent :
- le déploiement des infrastructures et premiers tronçons de câbles de raccordement depuis Bernières-sur-Mer ;
 - la pose et l'enfouissement des câbles de raccordement depuis Bernières-sur-Mer jusqu'à la sous-station électrique du parc éolien en mer. Cette phase est achevée depuis juin 2022 ;
 - la mise en place de fondations, de la sous-station électrique, des câbles inter-éoliennes et enfin des éoliennes.

2228

RTE-France

§ 6.2.3.4. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau « 6.2.3.4. Données portuaires du port de Merville-Franceville-Plage (49° 16,79' N — 0° 13,53' W) » a été mis à jour.

2228

Club Nautique de Franceville

§ 6.4.2.5. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 6.4.2.5. Port du cap Lévi (49° 41,22' N — 1° 28,44' W) » a été mis à jour.

2228

Département de la Manche, direction de la mer, des ports et aéroports.

— Instructions C22

§ 4.5.8.5. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 4.5.8.5. Port de Saint-Quay-Portrieux (48° 38,84' N — 2° 48,97' W) » a été mis à jour.

2228

SPL Eskale d'Armor et Saint-Quay Port d'Armor.

§ 5.2.2.4. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Il faut se méfier du courant traversier pour les manœuvres d'accès et de départ. Il est recommandé de toujours appareiller face au courant. Pour l'arrivée, il convient de choisir les catways au Sud des pontons si la marée monte et inversement, les catways Nord si la mer descend. Pour le départ, il est préférable d'attendre la marée montante si sur catways au Sud des pontons, et descendante si sur catways au Nord des pontons.

2228

§ 5.2.2.4. 19, ajouter un alinéa :

- 19 Si l'on doit manœuvrer entre le pont Canada et le ponton le plus en amont, il faut prendre garde de ne pas être drossé par le courant sur les restes découvrants des piles de l'ancien pont.

2228

§ 5.2.2.5. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.2.2.5. Port de Tréguier (48° 47,43' N — 3° 13,50' W) » a été mis à jour.

2228

Bureau du port de Tréguier

§ 5.5.8.3. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.5.8.3. Port d'Argenton (48° 31,39' N — 4° 45,84' W) » a été mis à jour.

2228

Mairie de Landunvez

— Instructions C23

§ 3.4.15. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.4.15. Port de Port-Louis, au SE (2021) » a été mise à jour.

2228

Shom, révision

— Instructions C24

§ 3.2.8. 25, remplacer l'alinéa :

25 Une ZMEL occupe cette anse d'avril à octobre, 25 % de ses 23 postes étant réservés aux navires de passage. Elle est réglementée par un *arrêté interpréfectoral du 23 février 2017 du préfet de Charente-Maritime et du préfet maritime de l'Atlantique*.

2228

Préfecture maritime de l'Atlantique et préfecture de Charente-Maritime, arrêté du 30 juin 2022

§ 3.2.9. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.2.9.A. Ars-en-Ré, le nouveau port, au SW (2021) » a été modifiée.

2228

§ 3.2.9.6. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 3.2.9.6. Ars-en-Ré (46° 12,91' N — 1° 30,37' W) » a été mis à jour.

2228

Bureau du port d'Ars-en-Ré

— Instructions D22

§ 5.2.4.3. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.2.4.3. Ports de Cogolin (43° 16,0' N — 6° 35,3' E) » a été mis à jour.

2228

Bureau du port de Port-Cogolin et Shom, révision

— Instructions D23

§ 2.4.2.3. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 2.4.2.3. Port de Porto Pollo (41° 42,45' N — 8° 47,70' E) » a été mis à jour.

2228

Bureau du port JB Tomi

— Instructions D4

§ 5.5.3.2. 43, ajouter un alinéa :

43 AVERTISSEMENT. — Des modifications importantes du DST et des zones de mouillage entreront en vigueur à compter du 7 septembre 2022 à 00 h 01 locales. Il est conseillé de contacter les autorités portuaires pour obtenir de plus amples informations.

2228

Genova 22 13 07 et 21

— Instructions D6

§ 3.7.6. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau 3.7.6. a été mis à jour.

2228

Avis 99/DHOC/2022

— Instructions G4

§ 2.2.2.1. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 Le port de **Saint-Pierre**, dont les limites sont visibles sur la carte, comporte du Nord au Sud (vues 2.2.2.1.A. et 2.2.2.1.B.) :
- la rade extérieure, située au Sud du **cap à l'Aigle**, comprise entre l'**île aux Marins** et l'**île Saint-Pierre**. On y retrouve deux appointements, un quai en eau profonde (terre-plein de l'ancien môle frigorifique de la SPEC) qui peut recevoir les navires-citernes et un terminal de croisière pour recevoir les paquebots ;
 - le nouveau port, protégé par la **digue du Nord-Est** et la **digue du Sud-Est** (« digue du large »). On y retrouve l'**anse à Rodrigue**, un port de plaisance et le port de commerce ;
 - le port intérieur, dit **Le Barchois**, au SW de la **pointe aux Canons**, protégé par la **digue de l'île aux Moules**. Il est plutôt réservé aux pêcheurs et au transport de passagers, à l'exception des grands chalutiers qui vont dans le nouveau port. À son extrémité Ouest, on y retrouve un port de plaisance, abrité par deux jetées.

2228

DTAM 975, courriel de Bruno ARANTZABE du 04/06/22

— Instructions L3

§ 1.6.3. 52, remplacer l'alinéa par :

- 52 IMB Piracy Reporting Centre :
- tél. : +603 2078 5763 ;
 - tél. : +603 2031 0014 (ligne ouverte H 24) ;
 - fax : +603 2078 5769 ;
 - mél. : imbkl@icc-ccs.org et piracy@icc-ccs.org ;
 - site internet : www.icc-ccs.org.

2228

Carte britannique Q6099

— Instructions L4

§ 1.5.1.4. 74, remplacer l'alinéa par :

- 74 IMB Piracy Reporting Centre :
- tél. : +603 2078 5763 ;
 - tél. : +603 2031 0014 (ligne ouverte H 24) ;
 - fax : +603 2078 5769 ;
 - mél. : imbkl@icc-ccs.org et piracy@icc-ccs.org ;
 - site internet : www.icc-ccs.org.

2228

Carte britannique Q6099

— Instructions L7

§ 1.5.2. 78, remplacer l'alinéa par :

- 78 IMB Piracy Reporting Centre :
- tél. : +603 2078 5763 ;
 - tél. : +603 2031 0014 (ligne ouverte H 24) ;
 - fax : +603 2078 5769 ;
 - mél. : imbkl@icc-ccs.org et piracy@icc-ccs.org ;
 - site internet : www.icc-ccs.org.

2228

Carte britannique Q6099

— Instructions L8

§ 1.5.2. 61, remplacer l'alinéa par :

61

Contacts secondaires :

- NCAGS Bahrain (US Naval Cooperation And Guidance For Shipping) – tél. : +973 1785 2983 (Watchkeepers) ou +973 1785 4120 (General) – fax : +973 1785 4647 – mél. : cusnc.ncags_bw@me.navy.mil ;
- MSC-HOA (Maritime Security Centre - Horn of Africa) : – tél. : +33 (0)2 98 220 220 ou +33 (0)2 98 220 170 ou +34 956 470534 – fax : +(0)2 98 220 171 – mél. : postmaster@mschoa.org – Site internet : www.mschoa.org ;
- IMB Piracy Reporting Centre : – tél. : +603 2078 5763 et +603 2031 0014 (ligne ouverte H 24) – fax : +603 2078 5769 – mél. : imbkl@icc-ccs.org et piracy@icc-ccs.org – Site internet : www.icc-ccs.org ;
- NATO Shipping Centre : – tél. : +44 (0) 1923 956 574 – fax : +44 (0) 1923 956 575 – mél. : info@shipping.nato.int – site internet : www.shipping.nato.int.

2228

Carte britannique Q6099

— Instructions L9

§ 1.6.9. 52, remplacer l'alinéa par :

52

IMB Piracy Reporting Centre :

- tél. : +603 2078 5763 ;
- tél. : +603 2031 0014 (ligne ouverte H 24) ;
- fax : +603 2078 5769 ;
- mél. : imbkl@icc-ccs.org et piracy@icc-ccs.org ;
- site internet : www.icc-ccs.org.

2228

Carte britannique Q6099

Section 2.3 Livres des Feux

Livre des Feux L1

FRANCE (CÔTE SUD) — DU CAP D'ANTIBES À LA FRONTIÈRE ITALIENNE
DU CAP FERRAT À LA PRINCIPAUTÉ DE MONACO

PORT DE SILVA-MARIS

62600	Jetée SE - Extrémité	43 43,01N	FI(2)R.6s	5	5	Colonne blanche	[1 ; 1 ; 1 ; 3]
E.0838		007 21,10E				bas rouge lanterne	
						rouge	
						3.6	

LEVANT — LIBAN

01020

SUPPRIMÉ

22 28

MAROC (CÔTE NORD)

MELILLA (ES)

11400 <i>E.6765</i>	Darse des petites embarcations - Extrémité NE	35 17,34N Fl.R.5s 002 55,90W	4	5	Colonne cylindrique rouge et blanche 2	[0.5 ; 4.5] Q(3)W.10s 3 M sur extrémité SW
------------------------	---	---------------------------------	---	---	--	---

22 28

AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE CAPE PALMAS À CAPE FORMOSO
TOGO

DE LOMÉ À COTONOU

30000 <i>D.3176</i>	Kpémé - Wharf - Extrémité	06 11,91N Oc(2)W.6s 001 31,02E	25	11	Pylône	[1 ; 1 ; 1 ; 3]
------------------------	---------------------------	-----------------------------------	----	----	--------	-----------------

22 28

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES DU VENT ET SOUS-LE-VENT
ÎLE DE BORA-BORA

PASSE TEAVANUI

64920	<i>Côté Sud</i>	16 29,61S Fl.G.4s 151 46,70W	...	5		[1 ; 3] Éteint (2022) Fonctionnement aléatoire
-------	-----------------	---------------------------------	-----	---	---	--


22 28

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES AUSTRALES
ÎLE DE RAIVAVAE


PASSE MAHANATOA

66301 <i>K.5025.1</i>	- postérieur 292 m de l'antérieur	23 51,80S Iso.R.4s 147 40,22W	33	6	Colonne avec panneau de visibilité blanc à bande verticale rouge 5	Synchronisé avec l'antérieur Masqué par la végétation
--------------------------	--------------------------------------	----------------------------------	----	---	--	--

22 28

66340 <i>K.5025.7</i>		23 51,07S Fl.G.2,5s 147 40,46W	3	5	 10	[0.5 ; 2] Éteint (2022)
--------------------------	--	-----------------------------------	---	---	---	----------------------------

22 28

66360 <i>K.5025.4</i>		23 51,08S Fl.R.2,5s 147 40,37W	3	5	 9	[0.5 ; 2] Éteint (2022)
--------------------------	--	-----------------------------------	---	---	--	----------------------------

22 28

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.1. — Radionavigation maritime (91)

5.3. — Listes des stations AIS

Section Liste des stations AIS pour la zone Afrique du Nord, tableau Tunisie, remplacer la ligne suivante :

Ras Edrack, gazoduc	R	Bouée « B »	996721683	37° 01,9' N	11° 06,2' E	2228
---------------------	---	-------------	-----------	-------------	-------------	------

6. — Temps et radiosignaux horaires

Tableau 6.1.7.A. - Enregistrement des valeurs de DUT1, ajouter la ligne suivante :

28 juillet 2022	0 h	+0,0 s	2228
-----------------	-----	--------	------

2.4.2. — Stations Radio Maritimes (92)

*Chapitre 4.2.1.3. – France – Méditerranée, tableau Corse Sous-CROSS, alinéa Coordonnées, remplacer les lignes **Note**, par les lignes suivantes :*

Note	Service assuré, par délégation du CROSS La Garde :
	- de septembre à juin : de 0800 à 2000 (h. locale) ;
	- en juillet et août : de 0800 à 2200 (h. locale).

2228

*Chapitre 4.2.1.3. – France – Méditerranée, tableau Corse Sous-CROSS, alinéa Radiocommunications, remplacer les lignes **Radiotéléphonie**, par les lignes suivantes :*

Radiotéléphonie		Veille
VHF	Can. 16	H 24
	Can. 69 (opérations SAR – côte Ouest)	H 24
	Can. 17 (opérations SAR – côte Est)	H 24
	Can. 79 (météo)	H 24

2228

Chapitre 4.2.1.3. – France – Méditerranée, tableau Sémaphores - Méditerranée, alinéa Pertusato, ajouter la ligne suivante :

Note	Cette station accepte les messages SURNAV/BONIFREP.
------	---

2228

2.4.3. — Radiocommunications maritimes, système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM) (924)

4.1.3.2. Piraterie

Paragraphe 4.1.3.2.3. Somalie – Golfe d’Aden, alinéa IMB Piracy Reporting Centre, ajouter la ligne suivante :

TF +603 20 78 57 63

2.4.4. Renseignements sur la Sécurité Maritime (96)

Chapitre 2.3.1.3. - France – Méditerranée, tableau La Garde – Radiotéléphonie, chapitre Météorologie, ajouter les lignes suivantes :

- Bulletin côtier et bulletins météorologiques spéciaux pour la zone Corse (en diffusion cyclique).		
O	H +00	Français
P	H +20	Français
Q	H +40	Français

2228

Chapitre 2.3.1.3. - France – Méditerranée, tableau La Garde – Radiotéléphonie, chapitre Fréquences, ajouter les lignes suivantes :

O Corse	Can. 79	Ersa et Serragia
P Corse	Can. 79	Pigno et La Punta
Q Corse	Can. 79	Conca et Piana

2228

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
Éditions de cartes électroniques de navigation - ENC					
FR462820	S57 ed3.1	Océan Pacifique Sud - Polynésie Française Passes entre les Îles Raiatea et Tahaa Channels between Raiatea and Tahaa islands Édition n° 3 - 2022	1 : 22 000		
FR462830	S57 ed3.1	Océan Pacifique Sud - Polynésie Française Partie Nord de Tahaa Northern part of Tahaa Édition n° 3 - 2022	1 : 29 998		
FR670930	S57 ed3.1	Côte Sud de France Rade de Toulon Édition n° 6 - 2022	1 : 10 001		103
Retraits de cartes électroniques de navigation - ENC					
FR462820	S57 ed3.1	Édition n° 2 - 2015			
FR462830	S57 ed3.1	Édition n° 2 - 2015			
FR670930	S57 ed3.1	Édition n° 5 - 2018			

Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
Édition	
2228VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2022.

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 24 24
Télécopie +33 (0) 2 56 31 25 84
Courriel gan@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

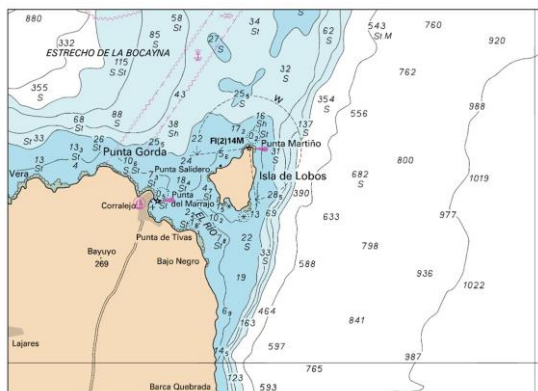


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					
Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants					
Dimensions (en mm) : 118x150					

